

# ISTITUTO NAZIONALE DI FISICA NUCLEARE

## CONSIGLIO DIRETTIVO

### DELIBERAZIONE N. 13704

Il Consiglio Direttivo dell'Istituto Nazionale di Fisica Nucleare, riunito in Roma in data 29 maggio 2015 alla presenza di n. 34 dei suoi componenti su un totale di n. 34;

- premesso che l'Istituto Nazionale di Fisica Nucleare promuove, coordina ed effettua la ricerca scientifica nel campo della fisica nucleare, subnucleare, astroparticellare e delle interazioni fondamentali, nonché la ricerca e lo sviluppo tecnologico pertinenti all'attività in tali settori; l'attività di ricerca è basata sull'uso di apparati di rivelazione di particelle installati su macchine acceleratrici per studiare i processi ivi prodotti, oppure installati in laboratori sotterranei, su vettori spaziali o in altri specifici ambienti, per studiare fenomeni naturali di fisica astroparticellare;
- premesso che, per la realizzazione dei loro compiti istituzionali, l'Istituto Nazionale di Fisica Nucleare e il Centro italiano ricerche Aereospaziali collaborano con Università e con enti di ricerca nazionali, internazionali e stranieri, stipulano Convenzioni in materia di studio, ricerca e servizi, promuove e provvede alla formazione scientifica e alla diffusione della cultura nei settori istituzionali, avvia, coordina e realizza progetti finalizzati alla costruzione e all'utilizzo di grandi apparecchiature, promuovono il trasferimento delle conoscenze e delle tecnologie acquisite in campi interdisciplinari di interesse diffuso e in settori industriali nell'ambito dei quali possono rendere disponibili conoscenze, mezzi strumentali e brevetti;
- premesso che, il Centro Italiano Ricerche Aerospaziali ha come obiettivi la promozione della formazione e la diffusione della conoscenza nel settore aerospaziale, la ricerca e lo sviluppo tecnologico pertinenti all'attività in tali settori, prevedendo forme di sinergia con Università ed altri Enti di Ricerca e il mondo dell'impresa, nonché l'acquisizione e il trasferimento di competenze per il miglioramento delle competitività di imprese esistenti e per la nascita di nuove;
- premesso che l'Istituto Nazionale di Fisica Nucleare e il Centro Italiano Ricerche Aereospaziali hanno manifestato reciproco interesse a instaurare collaborazioni scientifiche e che pertanto intendono dotarsi di efficaci strumenti per la migliore realizzazione di programmi scientifici di comune interesse;
- vista la proposta formulata dal Direttore della Sezione di Napoli con nota n. 635 del 4 maggio 2015
- esaminato lo schema di Convenzione di Ricerca tra l'Istituto Nazionale di Fisica Nucleare e il Centro Italia Ricerche Aerospaziale, allegato e che fa parte integrante della presente deliberazione;

- **premessò che lo schema di Convenzione di cui alla presente deliberazione non comporta alcun onere finanziario e che l'onere finanziario derivante da specifici Accordi di Programma troverà copertura secondo quanto previsto nella normativa in vigore nell'Istituto;**
- su proposta della Giunta Esecutiva;
- con n. 34 voti favorevoli;

#### DELIBERA

Di approvare lo schema di “Convenzione di Ricerca tra l'Istituto Nazionale di Fisica Nucleare e il Centro Italia Ricerche Aerospaziale”, allegato alla presente deliberazione di cui costituisce parte integrante e sostanziale. Il Presidente o, persona da lui delegata, è autorizzato a firmarlo.

COPIA CONFORME  
COPIA CONFORME  
COPIA CONFORME  
COPIA CONFORME  
COPIA CONFORME

CONVENZIONE DI RICERCA  
TRA  
L'ISTITUTO NAZIONALE DI FISICA NUCLEARE  
E  
IL CENTRO ITALIANO RICERCHE AEROSPAZIALI

PREMESSO CHE

- l'Istituto Nazionale di Fisica Nucleare promuove, coordina ed effettua la ricerca scientifica nel campo della fisica nucleare, subnucleare, astroparticellare e delle interazioni fondamentali, nonché la ricerca e lo sviluppo tecnologico pertinenti all'attività in tali settori, prevedendo forme di sinergia con altri enti di ricerca e il mondo dell'impresa; l'attività di ricerca è basata sull'uso di apparati di rivelazione di particelle installati su macchine acceleratrici per studiare i processi ivi prodotti, oppure installati in laboratori sotterranei, su vettori spaziali o in altri specifici ambienti, per studiare fenomeni naturali di fisica astroparticellare;
- per la realizzazione dei propri compiti istituzionali, l'Istituto Nazionale di Fisica Nucleare collabora con università e con enti di ricerca pubblici e privati, nazionali e internazionali, stipula Convenzioni e Contratti in materia di studio, ricerca e servizi, promuove e provvede alla formazione scientifica e alla diffusione della cultura nei settori istituzionali, avvia, coordina e realizza progetti finalizzati alla costruzione e all'utilizzo di grandi apparecchiature, promuove il trasferimento delle conoscenze e delle tecnologie acquisite in campi interdisciplinari di interesse diffuso e in settori industriali, nell'ambito dei quali può rendere disponibili conoscenze, mezzi strumentali e brevetti;
- il Centro Italiano Ricerche Aerospaziali ha come obiettivi la promozione della formazione e la diffusione della conoscenza nel settore aerospaziale, la ricerca e lo sviluppo tecnologico pertinenti all'attività in tali settori, prevedendo forme di sinergia con università ed altri enti di ricerca e il mondo dell'impresa, nonché l'acquisizione e il trasferimento di competenze per il miglioramento della competitività di imprese esistenti e per la nascita di nuove;
- per la realizzazione dei propri compiti istituzionali, il Centro Italiano Ricerche Aerospaziali collabora con università e con enti di ricerca pubblici e privati, nazionali e internazionali, stipula Convenzioni e Contratti in materia di studio, ricerca e servizi, promuove e provvede alla formazione scientifica e alla diffusione della cultura nei settori istituzionali, avvia, coordina e realizza progetti finalizzati alla costruzione e all'utilizzo di grandi apparecchiature, promuove il trasferimento delle conoscenze e delle tecnologie acquisite in campi interdisciplinari di interesse diffuso e in settori industriali, nell'ambito dei quali può rendere disponibili conoscenze, mezzi strumentali e brevetti;
- tra l'Istituto Nazionale di Fisica Nucleare ed il Centro Italiano Ricerche Aerospaziali sono in atto contatti volti a stabilire collaborazioni scientifiche, nei termini di cui alle rispettive attività istituzionali, per la realizzazione di programmi scientifici di comune interesse;
- l'Istituto Nazionale di Fisica Nucleare ed il Centro Italiano Ricerche Aerospaziali hanno interesse a proseguire la collaborazione intrapresa e a dotarsi di efficaci strumenti per il coordinamento delle rispettive attività istituzionali come sopra definite, per la migliore realizzazione di programmi scientifici di comune interesse;

TUTTO CIO' PREMESSO  
TRA

l'Istituto Nazionale di Fisica Nucleare (di seguito, INFN) con sede in Frascati, Via Enrico Fermi n. 40, in persona del suo Presidente Prof. Fernando Ferroni, a ciò autorizzato con delibera del Consiglio Direttivo n. .... Del .....

ED

il Centro Italiano Ricerche Aerospaziali (di seguito CIRA), con sede in Capua (CE), Via Maiorise, in persona del suo Presidente e legale rappresentante Prof. Ing. Luigi Carrino

## SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

### ART. 1

1.1 - Le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale della presente Convenzione.

### ART.2

2.1 - Per lo svolgimento di ciascun programma comune di ricerca le Parti stabiliscono, attraverso specifici accordi di programma, le forme di collaborazione, le risorse umane, strumentali e finanziarie messe reciprocamente a disposizione.

### ART. 3

3.1 - Con la presente Convenzione l'INFN ed il CIRA instaurano una collaborazione di ricerca e trasferimento tecnologico sulla base di attività di comune interesse: diagnostica di materiali con tecniche nucleari e termografiche, studio numerico e sperimentale di fluidi comprimibili supersonici ed ipersonici. Altre attività di comune interesse potranno essere intraprese nell'ambito della presente convenzione.

3.2 - Per lo svolgimento delle attività di cui alla presente Convenzione le Parti, nei limiti della relativa disponibilità e compatibilmente con le attività istituzionali programmate e in corso, mettono a disposizione le conoscenze, le competenze, il personale e le attrezzature di cui dispongono.

3.3 - Nell'ambito delle attività di cui alla presente Convenzione, potranno essere incluse, con modalità da concordarsi, attività relative a tirocini, tesi di laurea, corsi di perfezionamento e specializzazione, corsi di dottorato e post-dottorato e di formazione universitaria.

3.4 - Per il miglior coordinamento delle attività nei settori di reciproco interesse, le Parti convengono la possibilità di associazione scientifica e/o tecnologica dei dipendenti CIRA ad attività dell'INFN, secondo le regole in vigore presso l'INFN.

### ART. 4

4.1 - Le parti concordano di definire la disciplina della proprietà dei risultati delle attività di ricerca di cui alla presente Convenzione, nonché la disciplina della riservatezza relativa al *background I.P.* e *foreground I.P.* nei successivi Accordi di Programma di cui all'art. 2 della presente Convenzione.

### ART. 5

5.1 - La presente Convenzione ha la durata di cinque anni con decorrenza dalla data della stipula e potrà essere rinnovata previo accordo scritto tra le Parti.

### ART. 6

7.1 - La presente Convenzione viene redatta in due originali, uno per parte, ed è soggetta a registrazione solo in caso d'uso a cura e spese della Parte interessata.